

This guide takes you through your first use of the EziWeigh5i weigh scale indicator.

## Contents

Unpacking the box..... 1  
Charging the battery..... 2  
Getting around..... 3  
Installing..... 4  
Setting up the indicator..... 5  
Weighing an animal..... 6  
Caring for the indicator..... 6

For further details, visit [www.tru-test.com](http://www.tru-test.com).

# 1 Unpacking the box

Check that you have all of these items. If anything is missing, contact your supplier.



**EziWeigh5i weigh scale indicator (the indicator)**



**USB cable for charging**



**Mains power adaptor and power plug**

Power plugs for different countries are included.



**Bracket mounting kit**

## 2 Charging the battery

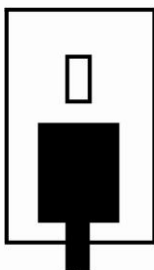
Use the mains power adaptor to charge the indicator's internal battery from the mains power supply.


*Note:* For best results, do not charge the battery if the temperature is less than 0 °C, or greater than 40 °C.

1. Find the correct power plug for your country and assemble the mains power adaptor.



2. Plug in the power adaptor and switch on the power.



3. Connect the USB cable to both the power adaptor and indicator.
4. Tighten the screw collar firmly
5. Leave the indicator charging for 8-10 hours before first use.  
During charging the battery indicator scrolls: 

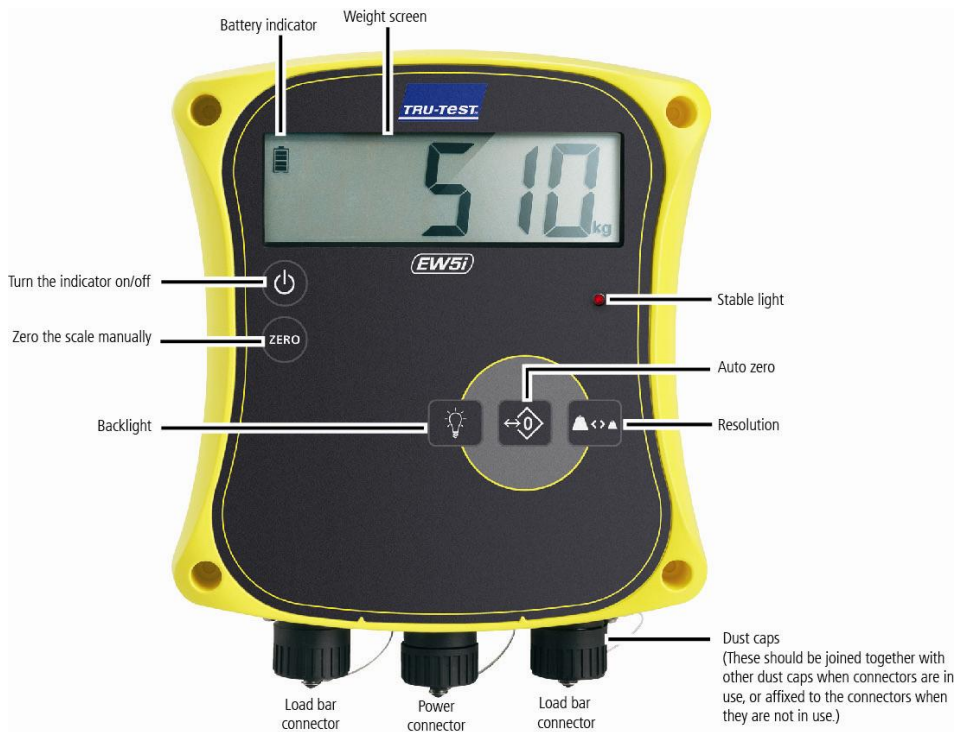


Once the battery is fully charged, the battery indicator stops scrolling. You may remove the mains power adaptor, if desired.

The indicator can now be used for 20 hours before the battery will need recharging again.

When the indicator is unplugged from the power supply, the battery indicator displays the battery charge level.

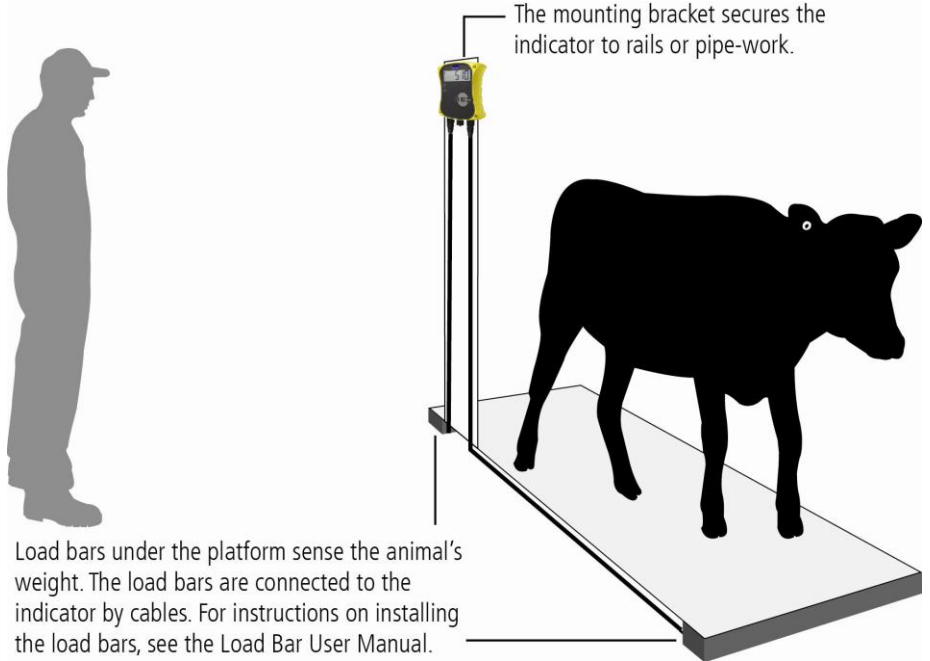
# 3 Getting around



## 4 Installing

Before you can weigh animals, you need to connect the indicator to some load bars or load cells.

### Installing the indicator and load bars



## 5 Setting up the indicator

There are three buttons that adjust settings on the indicator.


### Disabling auto zero

By default, the scale automatically zeroes when a load is removed from the weighing platform or when the indicator first powers up. You may want to disable auto-zeroing, for example:

- if you are weighing a number of items together and it might take a while to load the items on the scale (e.g. weighing wool bales). In this case, the indicator may turn off after a period of inactivity and when powered up again, you would want the indicator to display the weight of the load – not zero.
- if you are weighing small weights on the platform.

With auto zero disabled, you can use  to manually zero the scale when required.

To disable Auto Zero:

Press  until 'Off' displays on the screen.


### Modifying the resolution

You can specify the minimum weighing resolution.

You may want to change the minimum resolution, for example, if you are weighing very heavy loads and you are not too concerned with accuracy. By setting the resolution to 5 kg, the indicator will weigh to the nearest 5 kg and arrive at a weight more quickly. If you are weighing light loads, for example small animals, you may require more accurate measurements. By setting the resolution to 0.1 kg, the indicator will weigh to the nearest tenth of a kilogram, although it may take longer for the scale to stabilise.

The resolution options depend on the type of load bars being used with the indicator.


To modify the resolution:

Press  repeatedly to set the resolution.

## Adjusting the backlight

You can adjust the backlight to suit the lighting conditions. Use of the backlight will affect battery consumption – the run-time will double if the backlight is set to Low instead of High.

To modify the backlight setting:

Press  repeatedly to set the backlight to High, Off or Low.

## 6 Weighing an animal

*Before you begin:* Ensure that the indicator is displaying **0.0**. If not, press .

- 1 Move the animal onto the platform.
- 2 When the stable light illuminates, the indicator has locked onto the animal's weight.
- 3 Move the animal off the platform.

*Note:* If the indicator is not displaying **0.0** between animals or there are problems with inaccurate or unstable weights, make sure that the bars are firmly secured to the concrete floor and free from stones or dirt and that the load bars are properly connected to the indicator.

## Caring for the indicator

Do not leave the indicator or load bars submerged in water. Store the indicator in a cool, dry place.

Wipe the indicator using a damp cloth, warm water and soap. Other cleaners may damage the case.

Fit the dust caps when there are no cables connected to the indicator. This will prevent moisture and dirt from entering the connectors.

Denna guide hjälper dig att ta vågindikator EziWeigh5i i bruk.

## Innehåll

Uppackning av lådan .....	7
Laddning av batteriet .....	8
Lära känna .....	9
Installation .....	10
Inställning av indikatorn .....	11
Väga ett djur .....	12
Skötsel av indikatorn .....	12

För ytterligare information,  
besök [www.tru-test.com](http://www.tru-test.com).

# 1 Uppackning av lådan

Kontrollera att du har alla dessa delar. Om något saknas måste du kontakta återförsäljaren.



**Vågindikator EziWeigh5i  
(indikatorn)**



**USB-kabel för laddning**



**Nätanslutningsadapter och  
nätkontakt**

Nätkontakter för olika länder  
ingår.



**Monteringsfästessats**

## 2 Laddning av batteriet

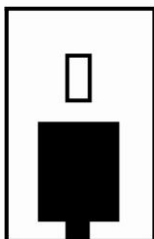
Använd nätanslutningsadaptorn för att ladda indikatorns interna batteri från elnätet.

**OBS:** För bäst resultat, ladda inte batteriet om temperaturen ligger under 0 °C eller över 40 °C.

1. Hitta rätt nätkontakt för ditt land och montera nätanslutningsadaptorn.



2. Sätt i nätadaptorn och sätt på strömmen.



3. Anslut USB-kabeln till både nätanslutningen och indikatorn.

4. Dra åt skruvens krage ordentligt

5. Lämna indikatorn på laddning i 8-10 timmar före första användning.

Under laddningen scollar batteriindikatorn:



När batteriet är fulladdat slutar indikatorn scrolla. Du kan dra ut nätanslutningsadaptorn om du vill.

Indikatorn kan nu användas i 20 timmar innan batteriet måste laddas upp igen.

När indikatorn har kopplats bort från strömförsörjningen visar batteriindikatorn batteriets laddningsnivå.



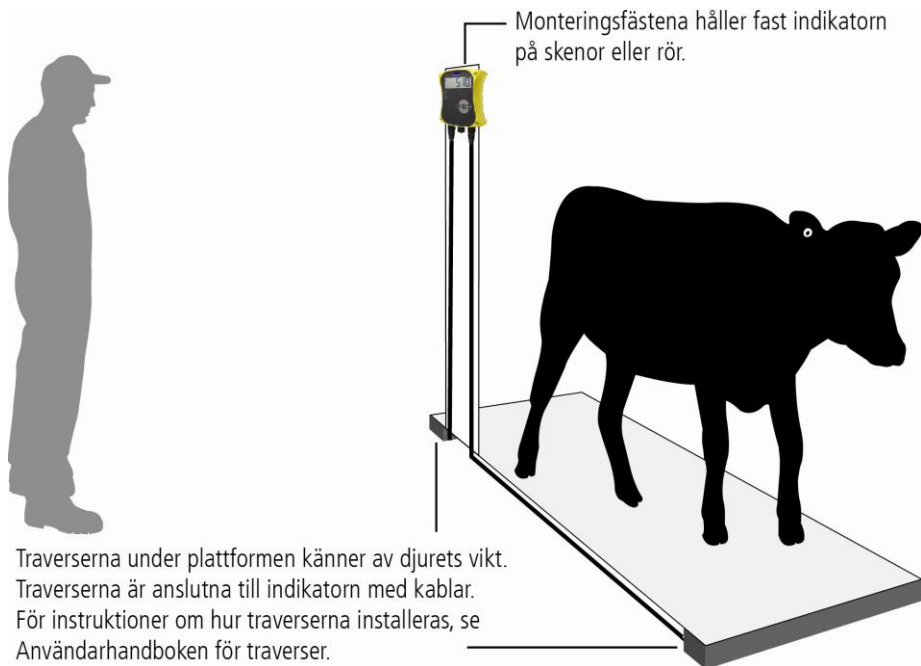
# 3 Lära känna



## 4 Installation

Innan du kan börja väga djur måste indikatorn anslutas till traverser eller lastningsceller.

### Installation av indikatorn och traverser




## 5 Inställning av indikatorn

Det finns tre knappar som justerar inställningarna på indikatorn.

### Avaktivering av autonollning

Som standard nollställs vågen automatiskt när en last avlägsnas från vägningsplattformen eller när indikatorn startas för första gången. Du kanske behöver avaktivera autonollning, exempelvis:

- om du väger ett antal produkter tillsammans och det tar en stund att lasta dem på vågen (t.ex. väga ullbalar). I sådana fall kan indikatorn stängas av efter en tids inaktivitet och när den åter startas, vill du kanske att din indikator visar vikten på lasten – inte noll.
- om du väger små vikter på plattformen.

Med autonollning avaktiverad kan du använda  för att manuellt nollställa vågen vid behov.

För att avaktivera autonollning:

Tryck på  tills "Av" visas på skärmen.


### Ändring av upplösningen

Du kan specificera den lägsta vägningsupplösningen.

Du kanske vill ladda den lägsta upplösningen, exempelvis om du väger mycket tunga laster och du inte är så noga med precisionen. Genom att ställa in upplösningen på 5 kg väger indikatorn till närmaste 5 kg och når på så sätt en vikt snabbare. Om du väger lätta laster, exempelvis små djur, kanske du vill att vikten är mer precis. Genom att ställa in upplösningen på 0,1 kg väger indikatorn till närmaste tiondel av ett kilo, men det tar längre tid för vågen att stabiliseras.

Upplösningsoptionen beror på vilken typ av traverser som används med indikatorn.


För att ändra på upplösningen:

Tryck på  flera gånger för att ställa in upplösningen.

## Justering av bakgrundsljuset

Det går att justera bakgrundsljuset för att anpassa det till ljusförhållandena. Användningen av bakgrundsljuset kommer att påverka batteriförbrukningen – batteriet håller dubbelt så länge om bakgrundsljuset är inställt på Låg istället för Hög.

Ändra inställning av bakgrundsljuset:

Tryck på  flera gånger för att ställa in bakgrundsljuset på Hög, Av eller Låg.

## 6 Väga ett djur

*Innan du börjar:* Kontrollera att indikatorn visar **0,0**. Om inte, tryck på .

- 1 Flytta djuret till plattformen.
- 2 När det stadiga ljuset tänds har indikatorn spärrats på djurets vikt.
- 3 Flytta djuret från plattformen.

*OBS!* Om indikatorn inte visar **0,0** mellan djur eller om indikatorn visar inkorrekta eller ostadiga vikter, se till att traverserna är ordentligt fastsatta på betonggolvet och fria från stenar och smuts och att traverserna är riktigt anslutna till indikatorn.

## Skötsel av indikatorn

Lämna inte indikatorn eller traverserna nedsänkta i vatten. Förvara indikatorn på en sval, torr plats.

Torka av indikatorn med en fuktig trasa, varmt vatten och tvål. Andra rengöringsmedel kan skada höljet.

Sätt på dammlocken om inga kablar är anslutna till indikatorn. Detta förhindrar att fukt och smuts tränger in i anslutningarna.

Denne guiden viser deg hvordan du kommer i gang med å bruke EziWeigh5i vektindikator.

## Innhold

Utpakking .....	13
Lade batteriet .....	14
Bli kjent med utstyret .....	15
Installasjon .....	16
Innstilling av indikatoren .....	17
Veie et dyr .....	18
Korrekt håndtering av apparatet .....	18

Du finner mer informasjon på [www.tru-test.com](http://www.tru-test.com).

# 1 Utpakking

Kontroller at leveransen inneholder følgende ting. Dersom noe mangler, må du kontakte leverandøren.



**EziWeigh5i vektindikator  
(indikatoren)**



**USB-kabel for lading**



**Strømadapter med støpsel**  
Støpsler til forskjellige land.



**Monteringssett for  
holderen**

## 2 Lade batteriet

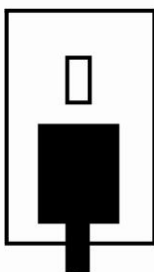
Bruk strømadapteren for å lade opp indikatorens innebygde batteri fra strømmettet.

*NB:* Ikke lad opp batteriet dersom temperaturen er under 0 °C eller over 40 °C.

1. Finn støpseletypen som brukes i landet der du bor, og sett sammen strømadapteren.



2. Plugg inn strømadapteren og slå på strømmen.



3. Koble USB-kabelen til både strømadapteren og indikatoren.

4. Stram skrueringen godt til.

5. La indikatoren lade i 8-10 timer før første gangs bruk.  
Batteriindikatoren beveger seg under lading:



Når batteriet er fulladet, slutter batteriindikatoren å bevege seg. Du kan ta ut strømadapteren hvis du ønsker det.

Indikatoren kan nå benyttes i 20 timer før batteriet må lades på nytt.

Når indikatoren kobles fra strømforsyningen, viser batteriindikatoren det aktuelle ladenivået.

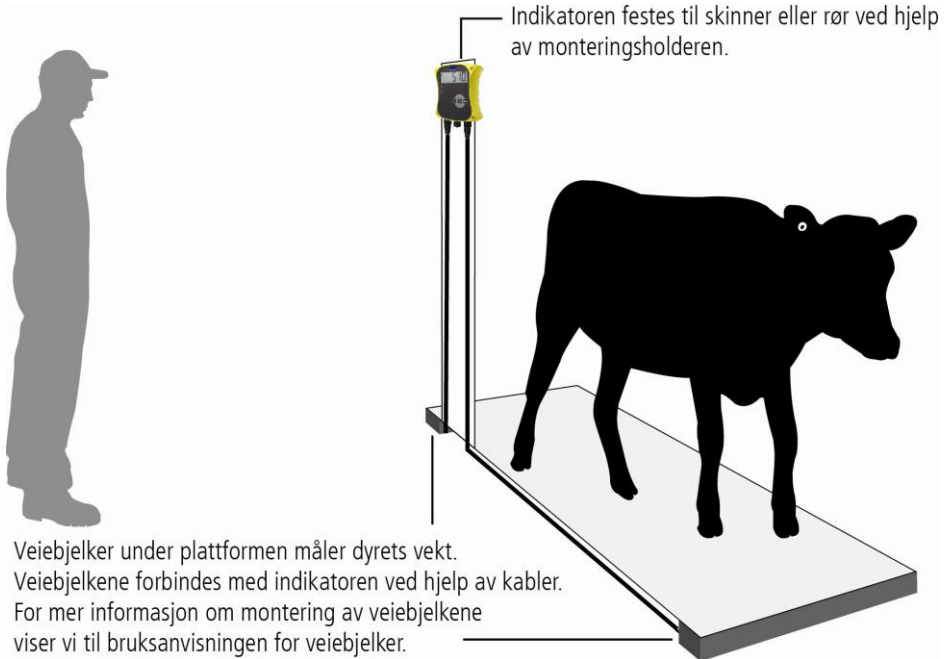
# 3 Bli kjent med utstyret



## 4 Installasjon

Før du kan veie dyr, må indikatoren forbindes med veiebjelker eller veieceller.

### Installere indikator og veiebjelker






## 5 Innstilling av indikatoren

På indikatoren er det tre knapper som brukes til å justere innstillingene.


### Deaktivere automatisk nullstilling

Som standard nullstiller vekten seg automatisk når den slås på eller når lasten fjernes fra veieplattformen. I noen tilfeller kan det være ønskelig å deaktivere automatisk nullstilling, for eksempel:

- Når du ønsker å veie flere gjenstander sammen og det kan ta en stund å få gjenstandene opp på vekten (f.eks. veiing av ullballer). I dette tilfellet slår indikatoren seg av automatisk etter et bestemt tidsrom med inaktivitet. Når indikatoren slås på igjen, er det ønskelig at indikatoren viser vekten på lasten – ikke null.
- Når du veier små gjenstander på plattformen.

Når funksjonen «automatisk nullstilling» er deaktivert, kan du ved behov trykke på  for å nullstille vekten manuelt.

Slik deaktiverer du automatisk nullstilling:

Trykk på  til «Av» vises på skjermen.

### Endre oppløsningen

Du kan justere minsteoppløsningen på vekten.

Det er mulig å endre minsteoppløsningen, for eksempel hvis du veier svært tunge laster og det ikke er så viktig at resultatet blir helt nøyaktig. Ved å stille inn oppløsningen på 5 kg vil indikatoren veie til nærmeste 5 kg. I tillegg vil veieresultatet vises raskere. Når du veier lett last, for eksempel små dyr, ønsker du kanskje mer nøyaktige målinger. Ved å stille inn oppløsningen på 0,1 kg vil indikatoren veie til nærmeste 100 g. I slike tilfeller kan det ta lengre tid for vekten å stabilisere seg.

Alternativene for oppløsning varierer etter hvilken type veiebjelker som brukes sammen med indikatoren.


Slik endrer du oppløsningen:

Trykk gjentatte ganger på  for å stille inn oppløsningen.

## Justere bakgrunnslys

Bakgrunnslyset kan justeres etter lysforholdene. Bruken av bakgrunnslys vil påvirke batteriforbruket. Hvis bakgrunnslyset er stilt inn på «Svakt», vil kjøretiden være dobbelt så lang som hvis det er stilt inn på «Sterkt».

Innstilling av bakgrunnslys:

Trykk flere ganger på  for å stille inn bakgrunnslyset på Sterkt, Av eller Svakt.

## 6 Veie et dyr

*Før du begynner:* Påse at indikatoren viser **0,0**. Hvis det ikke er tilfelle, trykker du på



- 1 Få dyret over på plattformen.
- 2 Når lyset for stabil vekt lyser opp, kan du lese av dyrets vekt.
- 3 Få dyret av plattformen.

*NB:* Hvis indikatoren ikke viser **0,0** mellom dyrene eller hvis det oppstår problemer med unøyaktig eller ustabil vekt, må du sørge for at bjelkene er godt festet til betonggulvet og fri for steiner eller smuss, og at veiebjelkene er korrekt koblet til indikatoren.

## Korrekt håndtering av apparatet

Indikatoren eller veiebjelkene må ikke senkes ned i vann. Indikatoren oppbevares tørt og kjølig.

Tørk av indikatoren med en fuktig klut, varmt vann og såpe. Andre rengjøringsmidler kan skade overflaten.

Skru fast støvhettene når det ikke er koblet kabler til indikatoren. Det vil hindre at støv, smuss og fuktighet trenger inn i konnektorene.

Tässä oppaassa neuvotaan vaakaan liitettävän EziWeigh5i-näyttölaitteen käytön aloitus.

## Sisällys

Pakkauksen purkaminen .....	19
Akun lataaminen .....	20
Tutustuminen laitteeseen .....	21
Asentaminen .....	22
Näyttölaitteen asetusten määrittäminen .....	23
Eläimen punnitseminen .....	24
Näyttölaitteesta huolehtiminen .....	24

Lisätietoja on osoitteessa [www.tru-test.com](http://www.tru-test.com).

# 1 Pakkauksen purkaminen

Tarkista, että sinulla on kaikki nämä osat. Jos jotain puuttuu, ota yhteys toimittajaan.



**Vaakaan liitettävä  
EziWeigh5i-näyttölaitte**



**USB-kaapeli latausta varten**



**Verkkovirtasovitin ja  
virtapistoke**

Pakkaus sisältää eri maiden virtapistokkeita.



**Telineasennussarja**

## 2 Akun lataaminen

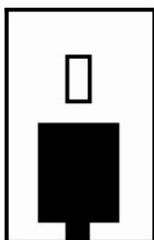
Lataa näyttölaitteen sisäinen akku kytkemällä verkkovirtasovitin pistorasiaan.

*Huomaa:* Parhaan lopputuloksen saat, kun et lataa akkua lämpötilassa, joka on alle 0 °C tai yli 40 °C.

1. Valitse oman maasi pistorasioihin sopiva virtapistoke ja kokoa verkkovirtasovitin.




2. Kytke virtasovitin pistorasiaan ja kytke rasia päälle (jos tarpeen).



3. Liitä USB-kaapeli sekä virtasovittimeen että näyttölaitteeseen.
4. Kiristä ruuvattava kaulus hyvin.



5. Jätä näyttölaite latautumaan 8–10 tunniksi ennen ensimmäistä käyttökertaa. Lataamisen aikana akkuilmaisimen palkit vierivät: 

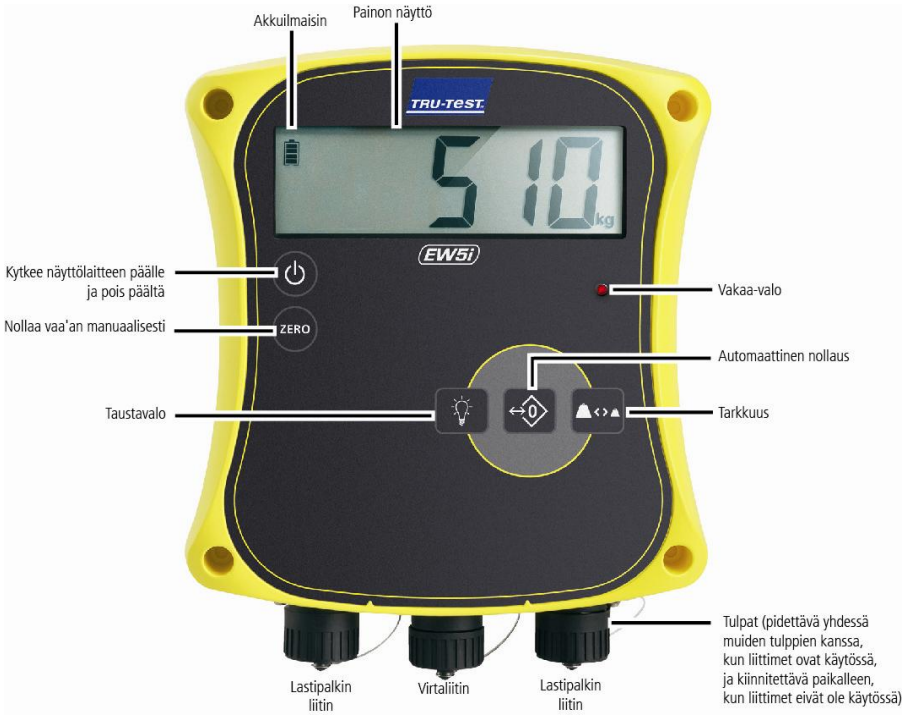
Kun akku on ladattu täyteen, akkuilmaisimen palkit pysähtyvät. Voit halutessasi irrottaa verkkovirtasovittimen.

Näyttölaitetta voidaan käyttää nyt 20 tuntia ennen kuin akku tarvitsee ladata uudelleen.

Kun näyttölaite on irti virtalähteestä, akkuilmaisimen kertoo akun lataustason.

## 3

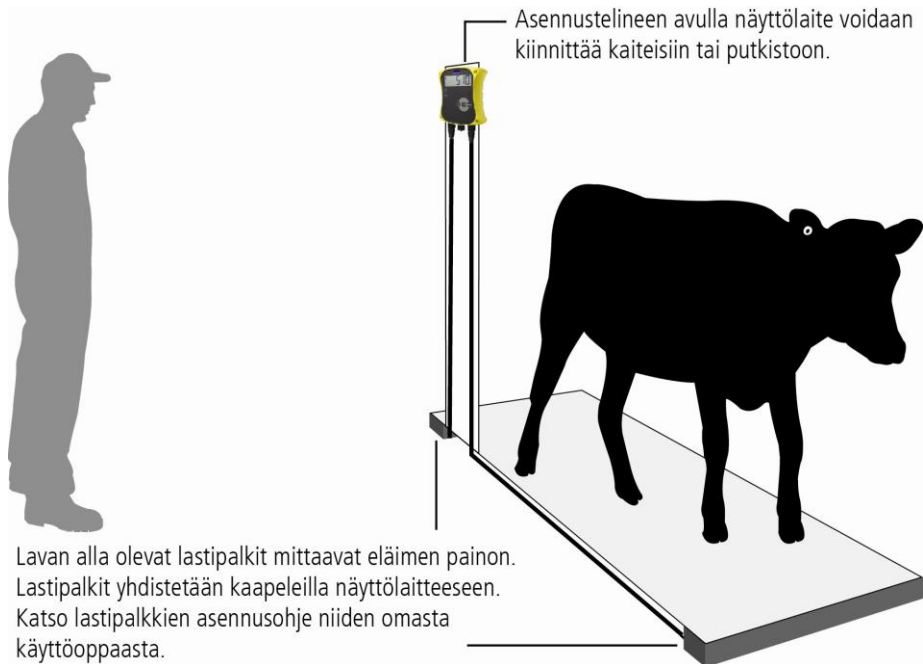
## Tutustuminen laitteeseen



## 4 Asentaminen

Ennen kuin voit punnita eläimiä, näyttölaite täytyy yhdistää lastipalkkeihin tai lastikennoihin.

### Näyttölaitteen ja lastipalkkien asentaminen



## 5


# Näyttölaitteen asetusten määrittäminen

Näyttölaitteessa on kolme painiketta asetusten säätämiseen.


## Automaattisen nollauksen poistaminen käytöstä

Oletus on, että vaaka nollataan automaattisesti, kun kuorma poistetaan punnituslavalta ja kun näyttölaitteeseen kytketään virta. Joskus voit haluta poistaa automaattisen nollauksen käytöstä, kuten

- jos punnitaan usean yksikön yhteispainoa ja kestää hetken, ennen kuin kaikki yksiköt on lastattu vaa'an päälle (esim. villapaaleja punnittaessa). Tällöin näyttölaite saattaa sammua, kun laite on jonkin aikaa käyttämättä. Kun virta taas kytketään, näyttölaitteessa halutaan nähdä kuorman paino – ei nollaa.
- jos lavalla punnitaan hyvin pieniä painoja.

Kun automaattinen nollaus on poistettu käytöstä, voidaan vaaka nollata manuaalisesti -painikkeella.

Automaattinen nollaus poistetaan käytöstä seuraavasti:

Paina , kunnes näytössä näkyy Off (Ei).

## Tarkkuuden muuttaminen

Voit määrittää punnituksen vähimmäistarkkuuden.

Jos esimerkiksi punnitset hyvin painavia kuormia, etkä tarvitse niin tarkkoja tuloksia, voit muuttaa vähimmäistarkkuutta. Kun tarkkuudeksi asetetaan 5 kg, lasti punnitaan lähimmän 5 kg:n tarkkuudella ja paino saadaan nopeammin. Jos punnitaan kevyitä kuormia, esimerkiksi pieniä eläimiä, saatetaan tarvita tarkempia tuloksia. Kun tarkkuudeksi asetetaan 0,1 kg, lasti punnitaan lähimmän kymmenesosakilogramman tarkkuudella, vaikka vaa'an vakaantuminen saattaa kestää pidempään.

Tarkkuusvaihtoehdot määräytyvät näyttölaitteen kanssa käytettävien lastipalkkien tyypin mukaan.


Tarkkuutta muutetaan seuraavasti:

Aseta tarkkuus painamalla  toistuvasti.

## Taustavalon säätäminen

Voit säätää taustavaloa valaistuksen mukaan. Taustavalon käyttö vaikuttaa akun kestoon – akku kestää kaksi kertaa pidempään, jos taustavalo asetetaan himmeäksi kirkkaan sijaan.

Taustavalon asetusta muutetaan seuraavasti:

Paina  toistuvasti, niin taustavalon asetukseksi tulee High (Kirkas), Off (Ei) tai Low (Himmeä).

## 6 Eläimen punnitseminen

*Ennen kuin aloitat:* Varmista, että näyttölaitteessa näkyy **0.0**. Jos ei, paina .

- 1 Siirrä eläin lavalle.
- 2 Kun Vakaa-valo syttyy, eläimen paino on lukittu näyttölaitteeseen.
- 3 Siirrä eläin pois lavalta.

*Huomaa:* Jos näyttölaitteessa ei näy **0.0** eläinten välillä tai jos painojen tarkkuudessa tai vakaudessa on ongelmia, varmista, että lastipalkit ovat tukevasti betonilattialla, ettei niiden alla ole kiviä tai likaa ja että palkit on yhdistetty näyttölaitteeseen oikein.

## Näyttölaitteesta huolehtiminen

Älä jätä näyttölaitetta tai lastipalkkeja veteen. Säilytä näyttölaitetta viileässä, kuivassa paikassa.

Pyyhi näyttölaitteesta kostealla liinalla lämmintä vettä ja saippuaa käyttäen. Muut puhdistusaineet voivat vahingoittaa koteloa.

Laita tulpat paikalleen, kun näyttölaitteeseen ei ole yhdistetty kaapeleita. Tämä estää kosteutta ja likaa pääsemästä liittimiin.

Tavaramerkit, jotka on merkitty symbolilla \*, eivät ole Tru-Test Limitedin omistuksessa vaan kuuluvat omistajilleen.

Issue 1 (same as issue 1 EN) 04/2016